

20TH ANNIVERSARY OF ABU DHABI FESTIVAL OPENS WITH JUAN DIEGO FLOREZ AND FRIENDS

BY SHARINA ALFALAHI

For two decades Abu Dhabi Festival has been introducing the magic of music, art, theatre, dance, and film to the public. To celebrate the 20th anniversary held under the theme 'The Will for Evolution', Juan Diego Florez and Friends opened the special edition of Abu Dhabi Festival at Emirates Palace with a concert performed by the Peruvian opera star accompanied by Vincenzo Scalera on piano with guitarist Jonathan Bolivar featuring a programme of famous opera arias followed by Latin American songs. Ahead of the concert, the beloved singer received the Abu Dhabi Festival award for his lifetime contributions to music and for transforming the lives of thousands of children through his Foundation, Symphony for Peru from ADMAF patron His Excellency Sheikh Nahyan bin Mubarak Al Nahyan, Minister of Tolerance and Coexistence.

The first half of the concert showcased the remarkable talents of Florez and Scalera together in a mesmerising opera performance brimming with passion.

Their seamless understanding of each other's breath-taking skills was evident, captivating the audience from the very first note. As someone experiencing opera for the first time, I was astounded and gained a newfound appreciation for this art form.

Scalera skilfully weaved together intricate melodies and Florez's voice, rich and powerful, transported audiences to a time of elegance and astounding beauty. The energy emanating from the audience could be felt. They were enthralled, eagerly embracing the journey through the highs and lows of the music, swept away by the ever-changing tones of Florez's profound voice. The collective atmosphere was charged with anticipation and delight, as everyone surrendered to the captivating allure of the performance.

Following the first half of the concert aspiring Emirati singer Rashed Al Nuaimi took the stage. It was a poignant sight to witness an Emirati artist being a significant part of the festival's grand opening night. The audience was immediately captivated by Al Nuaimi's performance, as his velvety and emotive voice effortlessly filled the air.



Minister of Tolerance and ADMAF Patron, H.E. Sheikh Nahyan bin Mubarak Al Nahyan, and ADMAF Founder H.E. Huda Alkhamis-Kanoo bestow the Abu Dhabi Festival award to Peruvian opera star Juan Diego Florez.



Emirati Singer Rashid Al Nuaimi with ADMAF Founder H.E. Huda Alkhamis-Kanoo.

“

We are grateful to Huda Alkhamis-Kanoo, for her unwavering dedication and tireless efforts in enhancing Abu Dhabi's position as a leading cultural destination. The 20th -anniversary edition of the Festival serves as a platform for cultural dialogue and a bridge between East and West deeply rooted in the heritage of the UAE and leads the way in advancing cultural diplomacy efforts and strengthening the UAE's international presence.

”

- His Highness Sheikh Abdullah bin Zayed Al Nahyan,
Minister of Foreign Affairs and International Cooperation

There was an undeniable sense of connection between Alnuaimi and the crowd, as his smooth yet powerful voice filled the concert hall. His performance was a testament to the power of music to transcend cultural boundaries and unite people in shared experiences. The presence of Al Nuaimi on that stage served as a source of inspiration and pride, highlighting the rich talent and artistic contributions of Emirati artists in the global landscape of music.

Following the emerging star's brilliant performance, the concert resumed with Florez joined by guitarist Jonathan Bolivar leading a talented ensemble of musicians. The ambience turned from rich purples and blues to more vibrant colours as the setting shifted from the majesty of opera to the electric beats of Latin American music. The change in the atmosphere was felt once Florez began to sing

and it was as if we were all part of the same family, dancing, singing, and celebrating our love of music. Each song seemed to hold a special meaning for the opera legend who gave us a tantalising taste of the culture and soul of each country from which it emanated.

Throughout the performance, Florez interacted with the audience, taking requests, and engaging in a way that made everyone feel completely immersed in the experience. This personal touch added to the excitement of the evening, leaving us all eager to hear him sing the different requests and enjoy the excitement of the night. Juan Diego Florez and Friends was the perfect way to inaugurate a Festival that celebrates the arts and creates a sense of community. Two decades of celebrating the beauty of music and the arts and still more is yet to come.

PRESENTED BY



LEAD PARTNER



EDUCATION PARTNERS



AWARD PARTNER



PARTNERS





REWARDING EMIRATI EXCELLENCE

BY MARIAM BAHWAN

March 1st, 2023 will forever be a remarkable day etched in my memory. It marked the opening night of the highly anticipated 20th-anniversary edition of Abu Dhabi Festival where I would have the exceptional opportunity to emcee the ADMAF Award Ceremony in the presence of H.E. Sheikh Nahyan bin Mubarak Al Nahyan, Minister of Tolerance and Coexistence, and H.E. Huda Alkhamis-Kanoo, Founder of ADMAF and Founder and Artistic Director of Abu Dhabi Festival.

The ceremony honoured the exceptionally talented Emiratis who had won the coveted ADMAF awards the year prior, making it a night to remember for all who were present. As a member of ADMAF's Young Media Leaders programme, it felt truly empowering as a young Emirati woman to use the skills I had acquired in the programme to successfully present the ambitious winners of the award on stage. I was not only proud of myself, but of my fellow Emiratis and their achievements. As I called out their names to receive the award from H.E. Sheikh Nahyan and H.E. Huda Alkhamis-Kanoo, I couldn't help but admire all they had accomplished.

Ameena Khalfan Alali, a Zayed University graduate, won the Gulf Capital ADMAF Visual Arts Award for her unforgettable work 'My Grandmother Ameena's Wishes,' which captures the childhood tales of her grandmother through poetic hand gestures. Hamdan bin Shfayan Alameri received the Gulf Capital ADMAF Creativity Award, which recognises emerging Emirati talent in the fields of visual and performing arts, literature, and film. He won the award for his playscript, 'Room 2071,' about the pressures faced by scholarship students to fulfil the often unreasonable expectations set by family and society. The talented writer received the award alongside his fellow castmates Ali Alahbabi,



ADMAF Award winners from top left clockwise: Sultan Dafoon, Ali Lari, Omar Al Ansari, Ali Alahbabi, Hamdan Alameri, Maitha Al Hammadi, Ameena Alali, Media Alfalasi, Asma Almarri, and Dr. Ebtesam Alteneiji.

Omar AlAnsari, Dr. Ebtesam Alteneiji, and Abdulaziz Alshamsi.

Maitha Al Hammadi, an American University of Sharjah architecture graduate, was the recipient of the TotalEnergies Sustainability Design Award, which acknowledges outstanding innovation and accomplishments of young Emiratis in the realm of sustainable design and architecture. She won the award for her project, 'Agro-Industrial Tourism.' The ADMAF Design Fund Award, in collaboration with L'Ecole School of Jewelry

Arts and supported by Van Cleef & Arpels, aims to empower young Emiratis to kickstart their careers in creative industries. Asma Almarri and Media Alfalasi, both students of the Dubai Institute of Design and Innovation, were announced as the winners of the 2022 award for their impressive work, an ear cuff jewellery piece paying homage to Emirate mothers, 'Osha.'

The Unproduced Screenplay Award in partnership with Al Ain Film Festival went to 3 talented individuals— Ali Lari for his film *The Scale*, Sultan Ali Humaid Dafoon Alaleel for *Nessah*, and

Khalaf Jamal Fairouz for *Apple*.

The award ceremony was a private and intimate event that hosted the winners, along with their families and friends, to celebrate their remarkable achievements. Witnessing the joy of loved ones made the already special night, even more memorable. The award ceremony not only recognised their achievements but served as a testament to the potential our nation's youth hold in shaping the future with their creativity and innovation, while inspiring others to follow their dreams and passions.

GREGORY PORTER BRINGS A NIGHT OF SOUL TO ABU DHABI

BY MARIAM ALMARZOOQI

On a warm evening in Abu Dhabi, jazz enthusiasts and music lovers gathered at Emirates Palace for an unforgettable performance by Grammy Award-winning jazz singer, Gregory Porter as part of the special 20th edition of Abu Dhabi Festival.

Porter took to the stage with his signature Kangol Summer Spitfire hat and warm smile, enchanting the audience with his rich, soulful voice. He began the performance with 'Painted On Canvas,' which transported the audience to a world of heartache and emotion. The song, which appears on Porter's album *Be Good*, is a poignant reflection on the pain of lost love. As Porter's voice soared over the haunting melody, the audience was captivated by the raw emotion of his performance.

Porter desired to take his audience on a trip with him with 'Take Me to the Alley' which was a standout moment of the evening, with Porter delivering a powerful and emotional rendition of the song. Before he began to sing, Porter spoke about the inspiration behind the song, which is a haunting reflection of the lives of those living on the margins of society. The performance was a moving tribute to the resilience and strength of those who often go unnoticed and unheard.

Porter is not only a talented singer but also a generous performer. During his performance, Porter stepped back from the microphone and allowed his band members to showcase their skills through solos and improvisation. The audience was treated to a showcase of talent as the bassist, pianist, saxophonist, and drummer each took their turn in the spotlight, demonstrating their mastery of their respective instruments.



Jazz legend Gregory Porter.

Porter combined two of his songs from his album *Liquid Spirit*, 'Musical Genocide' and 'Grandma's Hands' - into a powerful medley. The juxtaposition of the two songs was a significant statement about the importance of preserving musical traditions and honoring the legacies of those who came before us. As Porter's voice rose over the music, the audience was captivated by the raw emotion and intensity of the performance. The seamless blending of the two songs was a testament to Porter's skill as both a songwriter and performer.

As Gregory Porter's performance drew to a close, he saved one of his most powerful songs for last. 'Holding On', which features electronic duo Disclosure, is a high-powered and uplifting anthem that had the entire audience on their feet. As Porter's crescendo-ing voice filled the concert hall, the energy in the room was electric. The song's message of hope and resilience was a perfect way to end the performance, leaving the audience feeling inspired and energised. Porter's ability to connect with his audience through his music was on full display during his performance of 'Holding On', and it was a fitting end to a truly unforgettable evening of jazz music.



Dance Company E during the world premiere performance of 'The Pearl Diver's Daughter'.

AN ENCHANTING EVENING OF STORY AND DANCE

BY DIALA KHALID DARWISH

Abu Dhabi Festival held the world premiere of 'The Pearl Diver's Daughter', its co-production with the US Embassy in Abu Dhabi and the Cultural Foundation, on the 19th of March at the Cultural Foundation. Written by Emirati female playwright, Maitha Al Khayat, with music composed by Emirati female composer, Eman Al Hashimi, the performance was a mesmerising portrayal of culture and tradition, submersed with mystical acrobatic dances and an array of mood-altering musical symphonies.

The show was a captivating display of the profound history of the pearl diving industry within the United Arab Emirates, showcasing the beauty and challenges of the region's past. It was a celebration of Emirati culture, with immersive dance routines from the talented cast of the American contemporary dance group Company E. The audience was taken on a time-traveling journey as the performance depicted the life of a pearl diver and his everlasting connection and undying love for his daughter. The pearl diver risked his entire life by voyaging the depths of the ocean to fulfill his daughter's wish. Embedded within the performance were themes such as family values, relationships, and the sacrifices made for loved ones.

Maitha Al Khayat's writing was magisterial, and she skillfully brought to life the story of the pearl diver's daughter, which is a reflection of the strong family bonds within Emirati families. The play highlighted the essence of generosity, and the im-

portance of kinship while disseminating the vitality of preserving the United Arab Emirates culture, and the role of family unity in doing so. Eman Al Hashimi's music complemented the play sufficiently, balancing modern tunes and traditional Emirati music, adding to the authenticity while maintaining the performance's modernity.

The audience was entranced and enthralled by the performance, which received a well-deserved standing ovation at the end. Many viewers spoke of the beauty of the show and were in awe of the powerful messages it held. The Abu Dhabi Music & Arts Foundation (ADMAF) was pleased to have organized such a successful event. The Foundation's mission is to promote the scope of artistry and culture of the United Arab Emirates and the wider Arab world. The Pearl Diver's Daughter was a spectacular reflection of the Foundation's work and its commitment to showcasing the region's rich heritage through art.

In conclusion, The Pearl Diver's Daughter was a triumph of storytelling, music, and dance. The show's success was a testament to the talent of the cast, the skill of the writer and composer, and the organisers' dedication. The show took its audience on a memorable rollercoaster of emotions and shed light on the significance of family, which is the core gem of the rich Emirati culture. Abu Dhabi Festival can be proud of its world premiere of The Pearl Diver's Daughter, which will surely go down in history as a remarkable tribute to Emirati culture.

THE RETURN OF FESTIVAL IN THE PARK

BY SHARINA ALFALAH

Abu Dhabi Festival's annual Festival in the Park returned on 12 & 13 March at Abu Dhabi's Umm Al Emarat Park Amphitheatre, as part of the 20th anniversary edition held under the theme 'The Will for Evolution'.

The two-day event featured a number of entertaining and educational activities to be enjoyed by people of all ages and backgrounds. As part of ADMAF's effort to create a more inclusive community, several initiatives were made available exclusively to People of Determination to encourage them to seek creativity and the arts as a form of expression. The Dance Micro-Workshop presented by Dance It Forward Dubai and instructed by Ancy Alexander, for example, is designed to instill confidence in participants and raise awareness about inclusivity.

Commenting on the annual event, Her Excellency Huda Alkhamis-Kanoo, Founder of the Abu Dhabi Music & Arts Foundation, Founder and Artistic Director of Abu Dhabi Festival, said: "Our annual Festival in the Park is a multi-faceted cultural celebration highlighting our ongoing efforts to be active drivers of social unity and community development. This year, we bring the public together to celebrate the talent of our nation's rising stars, providing a platform for Emirati musicians and performers to showcase the breadth of their pioneering abilities".

The first day of the fun-filled festival included among many interesting workshops like the Sustainable Palm Eye Art workshop with Emirati Artist Azza Al Qubaisi, a drumming and dance workshop and storytelling session with Saudi filmmaker and children's author Khadijah Kudsi in the afternoon. The evening came to an end with a performance by two of the UAE's rising talents. Emirati composer and pianist Hamad Al Taei delivered a moving performance with his original songs and opera singer Ahmed Al Hosani gave a soulful performance that left audiences impressed by the breadth of his vocal range.

The following day on Monday the 13th of March, people enjoyed a comedy show as a way to unwind after an entertaining and enlightening day of workshops. Emirati comedian Abz Ali, who is a certified dentist by day, made the audience laugh with his unique perspective and funny outlook on society. Sundeep Fernandes from India has made a name for himself in the UAE comedy scene, and he did not disappoint delivering his signature deadpan humour at Festival in the Park. Filipino comedian Imah Dumagay showed us all why she is a crowd favourite.

Every year, Festival in the Park brings joy to the community and this year was certainly no different. Next year's edition is sure to be a wonderful celebration that will create cherished memories for all those who participate.



A young participant enjoys an art workshop at Festival in the Park.



Emirati opera singer Ahmed Al Hosani (left) and Emirati composer Hamad Al Taei with ADMAF Founder H.E. Huda Alkhamis-Kanoo.



Panellists Maryam Aida 'Minova', Fatima Bin Safwan 'FAFA' and composer Ihab Darwish.

EMIRATI MUSICIANS: BETWEEN CHALLENGES AND OPPORTUNITIES

BY HEBA AL-SHARIF

The Abu Dhabi Music & Arts Foundation (ADMAF) organised a panel discussion in collaboration with Berklee Abu Dhabi featuring emerging Emirati artists and musicians, under the title 'Emirati Musicians: Challenges and Opportunities' within the framework of the Foundation's 'Riwaq Al-Fikr' initiative, which has been providing opportunities for the public to engage in dialogue with leading intellectuals, diplomats, and cultural dignitaries since its inception in 2010.

Guest speakers of the insightful talk moderated by writer and journalist Saeed Saeed featured prominent members of the nation's music scene including Emirati composer, Universal Music Artist, and First Emirati voting member of the Grammy Recording Academy Ihab Darwish, as well as the Emirati-Honduran artist Fatima Bin Safwan, known as 'FAFA', and Abu

Dhabi-based Emirati artist Maryam Aida, known as 'Minova.' The dialogue centered on the challenges the musicians faced in their artistic careers and the opportunities that arose during their respective journeys. They also touched upon the incredible transformation the nation's capital has undergone over the years, including the significance of the designation of Abu Dhabi as a 'City of Music' by the UNESCO Creative Cities Network in 2021 and its impact on musicians and cultural and musical institutions in Abu Dhabi, in addition to the importance of developing international platforms for emerging artists in the UAE and the Arab region.

Audience members heard first-hand accounts from the musicians on current cultural and artistic issues, such as the role of arts and music in creating cultural identity, the impor-

ance of innovation and creativity in the music industry, as well as the role of arts and culture in promoting cultural dialogue and understanding between different peoples and cultures.

The talk concluded with a conversation on the importance of investing in the talent of the youth through various programs that enable young artists to develop their skills and achieve their ambitions in the music industry, among them Berkeley Abu Dhabi, which provides young artists with an opportunity to develop their musical and performing skills. Darwish himself has received a tremendous amount of support from ADMAF which has significantly impacted the development of his career and for which he remains very grateful. Last year, the Foundation's flagship Abu Dhabi Festival commissioned and produced his 'Symphony of Three', which celebrates the

UAE's values of peace, love and tolerance in four movements in collaboration with Emmy and Grammy-winning American composers John Debney and David Shire.

For over a decade, ADMAF's Riwaq Al-Fikr has been encouraging dialogue between local and international intellectual and artistic elites, through the exchange of experiences, knowledge, and opinions on various cultural issues. By bridging diverse voices and perspectives, Riwaq Al-Fikr has played a pivotal role in nurturing an enriching intellectual environment, fostering cross-cultural understanding, and the collective growth of the global artistic community.

ADMAF CELEBRATES WORLD POETRY DAY

BY MARYAM IBRAHIM

ADMAF celebrated World Poetry Day 2023 on March 22nd with an evening of poetry inspired by the exceptional achievement of the longest Arab space mission by Emirati astronaut Sultan Al Neyadi. The engaging talk moderated by poet Sameh Kaawach was held as part of ADMAF's 8th edition of Riwaq Al Adab Wal Kitab and featured 'Prince of Poets' runner-up Najat Al Dhaheri, and poets Mariam Al Zaraquni and Dr. Hassan Al Najjar.

The Foundation's Riwaq Al Adab Wal Kitab initiative aims to strengthen and support the Emirati publishing industry by presenting the achievements of Emirati and Arab writers. The initiative seeks to foster creativity among local writers and to preserve and celebrate the beauty of the Arabic language in literature and its role as a key element of national identity.

Held at the Manarat Al Saadiyat Theater Hall, the talk drew a large crowd who gathered to hear the intriguing insights of the guest speakers as they explored the poetry of the late Founding Father Sheikh Zayed, the profound significance of Arabic poetry in addressing a range of societal concerns and its integral role in Emirati society, deeply rooted in heritage and

culture. They also highlighted its impact on preserving the Arabic language and spreading knowledge to future generations.

Her Excellency Huda Alkhamis-Kanoo, Founder of the Abu Dhabi Music & Arts Foundation, Founder and Artistic Director of Abu Dhabi Festival, said: "We are pleased to celebrate World Poetry Day with an evening of poetry inspired by the poems of Sheikh Zayed, paying tribute to Emirati astronaut Sultan Al-Neyadi's historic journey to space. We commemorate this exceptional achievement by presenting the talents of established Emirati poets Najat Al Dhahri, Maryam Al-Zarouni, and Dr. Hassan Al-Najjar who through insightful dialogue share their unique perspectives and interpretations of Sheikh Zayed's poetic legacy."

Her Excellency added: "ADMAF's Riwaq Al Adab Wal Kitab, now in its eighth year, has published over 120 books in thought, literature, and poetry. The special initiative highlights our commitment to preserving cultural identity and Arabic literature while celebrating the UAE's rich heritage and its determined will for evolution."

The engaging talk was a great success, attracting a diverse audience of poetry lovers from across the region. The participants enjoyed an evening of rich cultural exchange, highlighting the deep connection between poetry and the heritage of the United Arab Emirates. The event was a testament to ADMAF's commitment to enhancing artistic and cultural excellence in the region and demonstrated the importance of poetry as a means of expression and communication, and its significance in preserving cultural heritage.



Emirati poets (from left to right) Mariam Al Zaraquni, Dr. Hassan Al Najjar, and Najat Al Dhaheri engage audiences of ADMAF's World Poetry Day talk.



AWARD-WINNING COMPOSER TAN DUN CAPTIVATES AUDIENCES AT ABU DHABI FESTIVAL

BY SHAIKHA ALALI AND
MARIAM AL MARZOOQI



H.E. Salem Khalid Al Qassimi, Minister of Culture and Youth and ADMAF Founder H.E. Huda Alkhamis-Kanoo bestow the Abu Dhabi Festival Award to world-renowned composer Tan Dun (far left).

On the 17th and 18th of March, internationally celebrated composer Tan Dun took audiences in Abu Dhabi on a journey of emotional discovery, transcending the boundaries of time and place. His first performance as part of the 20th anniversary of Abu Dhabi Festival, entitled 'From West to East: A Classical Odyssey' at Emirates Palace saw the renowned composer conduct the Orchestra of Teatro Comunale di Modena Pavarotti-Freni joined by world-famous Chinese cellist Jian Wang in an unforgettable musical concert featuring an iconic repertoire of Mozart, Tchaikovsky and Mussorgsky. The performance was a masterful display of exceptional talent from two of the most acclaimed figures of contemporary classical music. Before he took the stage, Tan Dun received the Abu Dhabi Festival award in recognition of his outstanding lifetime achievements, innovative contributions to contemporary music, and tireless dedication to advancing peace and intercultural dialogue through his exceptional work bestowed by His Excellency Salem Khalid Al Qassimi, Minister of Culture and Youth, and Her Excellency Huda Alkhamis-Kanoo, Founder and Artistic Director of Abu Dhabi Festival.

The concert was followed by the world premiere of Tan Dun's Pipa Concerto. He played the traditional stringed Chinese instrument with such grace that members of the audience found themselves lost in the beauty of the instrument which seemed to evoke feelings of longing, joy, sorrow, and excitement almost all at once.

The following evening, on the 18th of March, Tan Dun returned to the stage to perform his eight-years-in-the-making work, Buddha Passion. Inspired by the city of Dunhuang and its ancient caves, Tan Dun created a powerful musical masterpiece that weaves chants, stories and sounds into a breathtaking vocal masterpiece, capturing the Buddha's teachings and timeless concepts of love, forgiveness, sacrifice and salvation in six spectacular acts.

The first act of the powerful opera entitled 'The Bodhi Tree' told of the little prince who would later become Buddha after having become enlightened. The second act, 'The Deer of Nine Colors' follows the extraordinary journey of a magical deer known for its magnificent multicolored coat whose beautiful appearance attracts the attention of a greedy hunter who seeks to possess its mag-

ical hide. The sorrowful tale serves as a lesson about the consequences of greed and the significance of appreciating and safeguarding the wonders of nature.

The third act highlighted a heartbreaking tale with a beautiful message. Entitled 'A Thousand Arms and A Thousand Eyes' it told through the powerful voices of Chinese soprano Lei Xu and tenor Yi Li, the tale of an Emperor's three daughters, and the compassion demonstrated by the most beautiful of the three who sacrifices her eyes and arms to save the life of a dying woman. We learn from the story that by opening our hearts and extending a helping hand, we can make a profound difference in the world. The solemn act was followed by the more upbeat 'Zen Garden' which told through music a contemplative tale illustrating profound lessons about mindfulness, perception, and the nature of reality.

The breath-taking opera culminated in the last two acts 'Heart Sutra' and 'Nirvana', the ultimate state of enlightenment and liberation from suffering, which was followed by a standing ovation and audible praise from the audience. The Grammy and Oscar winning conductor's ability to convey deep spiritual themes through his music was evident, and the audience was left with a sense of awe and wonder at the beauty and complexity of his work.

Ahead of his performances at Emirates Palace, Tan Dun shared his artistic practice with Mariam Almarzooqi who made her debut as a presenter by interviewing the famous composer Tan Dun before his performance for ADMAF's Young Media Leaders program. Mariam provided a unique opportunity for the Young Media Leaders program to gain valuable insights into the world of music composition and the creative industries.

Without a doubt, the master conductor's performances at the special 20th anniversary edition of Abu Dhabi Festival were truly unforgettable experiences that left a lasting impression on all who were fortunate enough to witness them.

Without a doubt, the master conductor's performances at the special 20th anniversary edition of Abu Dhabi Festival were truly unforgettable experiences that left a lasting impression on all who were fortunate enough to witness them.



RIWAQ AL FIKR TALK

THE NEW AGE OF MUSIC AND ARTIFICIAL INTELLIGENCE



From left to right: Mariam Al Askari, Mohammed Al Ogaily and Professor Hasan Hujairi.

BY NANCY AKTHAM

In line with its vision to support and empower the youth, the Abu Dhabi Music & Art Foundation (ADMAF) has signed a memorandum of understanding with the Mohamed bin Zayed University of Artificial Intelligence (MBZUAI). The agreement aims to provide students with opportunities to gain knowledge through initiatives and programmes featuring international professors, speakers, artists in residence, scientists, and thought leaders in the cultural and creative sectors.

Commenting on the partnership with MBZUAI, H.E. Huda Alkhamis-Kanoo, Founder of the Abu Dhabi Music & Arts Foundation and Founder and Artistic Director of Abu Dhabi Festival said: "The MOU marks an exciting new chapter in the intersection of technology and the arts. This important collaboration promises to push the boundaries of creativity, innovation, and knowledge exchange and reflects ADMAF's efforts in fostering a thriving arts and culture scene while embracing the transformative potential of technology."

MBZUAI President and University Professor Eric Xing said "I'm excited to partner with Her Excellency Huda Alkhamis-Kanoo as ADMAF and MBZUAI share the same mission – to celebrate, cultivate, and embrace creativity in all its forms. Art and science are siblings in human history, and together, our institutions will work to develop a new generation of leaders who are well-rounded in both."

The MOU came ahead of the Riwaq Al Fikr – ADMAF Talk held in collaboration with MBZUAI entitled 'Music and Artificial Intelligence' which engaged audience members at the University's Knowledge Center Auditorium in an insightful discussion on how new AI technologies can create unique forms of artistic expression across music and the performing arts, and its implications for the future of music. The panel of leading experts in the field of music and artificial intelligence included Gus Xia, Visiting Assistant Professor of Machine Learning at the MBZUAI; Hasan Hujairi, Music Department Manager, Sharjah Performing Arts Academy; and Mohammed Al Ogaily: VP Product Anghami.

Moderator Mariam Al Askari began with opening remarks before the panel commenced by discussing how AI tools may help in creating artistic expressions, but that we as humans, must compose, learn, and appreciate the art form.

Professor Hujairi, as an introduction, highlighted the fact that music is extremely versatile which means listeners may not be able to detect the music was generated by AI, which isn't necessarily an issue. The panel moved on to explore the current challenges the industry is facing, and highlighted that as creators and humans, we must understand and adapt. In addition, it was pointed out that "Music is a medium of human expression," therefore, fear of robots taking over is unnecessary since both humans and AI must learn to co-exist. Additionally, Mr. Al Ogaily expressed how AI contributes to minimising manual work, removing the unnecessary processes, and allows the artist or creator to focus on what is really important, similar to the way Google replaced yellow books.

Moreover, when asked regarding instances where AI tools surprised the panelists Professor Hujairi indicated that AI tools shocked him as they aided him

in composing, performing live on stage, mixing and mastering levels for quality to balance, and providing a professional touch to his music without resorting to expensive producers as a low budget musician. Dr. Xia added that the learning principles behind human learning and machine learning is quite similar, surprisingly, owing to the fact that one can apply identical learning techniques to both in order to teach them from point zero and going forward. He expressed that in the future, he does not see robots replacing musicians and artists, since it's a medium of human emotions.

The discussion then shifted to the panelist's opinions regarding the changing roles of musicians, producers, and computer scientists. Professor Hujairi expressed how such a notion isn't necessarily negative, since it provides the artists creative and even tech freedom that enables them to create according to their own needs as artists. Mr. Al Ogaily agreed, saying that the discussion of "what is possible" constantly exists and highly depends on both software engineers and artists. Dr. Xia added "A long term for the future of AI and music would be keeping a natural balance when it comes to AI-created art" and that "the creativity of the software should be created in a method that humans cannot detect".

Following the Q and A session where a few audience members had exceedingly thought-provoking inquiries, the engaging talk came to an end after providing listeners with a deeper understanding and broadening their perspectives on the new age of music and artificial intelligence.



ADMAF Founder H.E. Huda Alkhamis-Kanoo signs MOU with MBZUAI President Eric Xing.



2023

رواق الفكر العصر الجديد للموسيقى والذكاء الاصطناعي



من اليسار إلى اليمين: مريم العسكري ومحمد العقيلي والبروفيسور حسن الحجيري.

بقلم: نانسي أكثم

علاوة على ذلك، عند السؤال عن الحالات التي فاجأت فيها أدوات الذكاء الاصطناعي المشاركين في الندوة الحوارية، أشار الحجيري إلى أن أدوات الذكاء الاصطناعي صدمته لأنها ساعدته في التأليف، والأداء المباشر على خشبة المسرح، وخطط المستويات وإتقانها لتحقيق الجودة والتوازن، وإضفاء لمسة احترافية على موسيقاه دون اللجوء للمنتجين باهظي الثمن كموسيقيين منخفضي الميزانية. أضاف الدكتور شيا أن مبادئ التعلم الكامنة وراء التعلم البشري والتعلم الآلي متشابهة تمامًا، بشكل مذهش، نظرًا لحقيقة أنه يمكن للمرء تطبيق تقنيات تعلم متطابقة لكليهما من أجل تعليمهما من النقطة صفر والمضي قدمًا، وأعرب عن أنه في المستقبل، لا يرى الروبوتات محل الموسيقيين والفنانين، لأنها وسيلة للمشاعر الإنسانية. ثم تحولت المناقشة إلى آراء المشاركين في الندوة فيما يتعلق بالأدوار المتغيرة للموسيقيين والمنتجين وعلماء الكمبيوتر. أعرب الحجيري عن أن هذه الفكرة ليست بالضرورة سلبية، لأنها توفر للفنانين حرية الإبداع وحتى التكنولوجيا التي تمكنهم من الإبداع وفقًا لاحتياجاتهم الخاصة كفنانين. وافق السيد العجيلي، قائلًا إن مناقشة "ما هو ممكن" موجودة باستمرار وتعتمد بشكل كبير على كل من مهندسي البرمجيات والفنانين. وأضاف الدكتور شيا: "إن المدى الطويل لمستقبل الذكاء الاصطناعي والموسيقى من شأنه أن يحافظ على توازن طبيعي عندما يتعلق الأمر بالفن الذي تم إنشاؤه بواسطة الذكاء الاصطناعي" وأنه "يجب إنشاء إبداع البرنامج بطريقة لا يستطيع البشر اكتشافها".

بعد الأسئلة والأجوبة في نهاية الندوة، حيث كان لدى عدد من الجمهور استفسارات مثيرة للتفكير بشكل كبير، انتهى الحديث الجذاب بعد تزويد المستمعين بفهم أعمق وتوسيع وجهات نظرهم حول العصر الجديد للموسيقى والذكاء الاصطناعي.



سعادة هدى إبراهيم الخميس، مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، توقع مذكرة التفاهم مع رئيس جامعة محمد بن زايد للذكاء الاصطناعي البروفيسور إريك شينغ.

تماشيًا مع رؤيتها لدعم وتمكين الشباب، وقعت مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون مذكرة تفاهم مع جامعة محمد بن زايد للذكاء الاصطناعي، بهدف تمكين الشباب الإماراتي، والاستثمار في تنمية مهاراتهم المستدامة. وذلك سعياً لتنسيق جهود الطرفين في تعزيز المعرفة لدى الشباب باستحداث برنامج يضم أساتذة دوليين ومتحدثين وفنانين مقيمين وعلماء وقادة الفكر في القطاع الثقافي والإبداعي.

وأكدت سعادة هدى إبراهيم الخميس، مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، المؤسس والمدير الفني لمهرجان أبوظبي، على التزام المجموعة بتمكين الفكر المتجدد والاستثمار في الشباب من خلال برنامجها المجتمعي التعليمي "رواق المعرفة" والذي يستهدف تطوير الإمكانات المهنية لطلبة وخريجي جامعات الدولة، وتنمية مهاراتهم الابتكارية تحقيقاً لطموحاتهم وأحلامهم وتفعيلاً لمشاركتهم في صناعة الاستدامة والنهضة. وتابعت سعادتها: "يفتتح توقيع مذكرة التفاهم مع جامعة محمد بن زايد للذكاء الاصطناعي فصلاً جديداً في استشرافنا مستقبل الصناعات الثقافية والإبداعية وأهمية الذكاء الاصطناعي في تطوير الفنون واستكشاف آفاق غير محدودة لجهودنا المشتركة في مجالات تنمية الحراك المعرفي والإبداعي وتعزيز الاستدامة".

بدوره، قال البروفيسور إريك زينغ رئيس جامعة محمد بن زايد للذكاء الاصطناعي والبروفيسور الجامعي: "نتطلع لتعاوننا مع سعادة هدى إبراهيم الخميس حيث تشترك مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون وجامعة محمد بن زايد للذكاء الاصطناعي الأهداف ذاتها وفي مساعيها نحو الاحتراف بالابتكار واحتضان الإبداع بجميع أشكاله. هناك تقارب حثيث بين الفن والعلوم عبر تاريخ البشرية، وستعمل مؤسساتنا معاً على تطوير جيل جديد من القادة الذين يتمتعون بإمكانيات ورؤى مثمرة ضمن كلا القطاعين. نفخر بإسهامات مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون في الترويج للفن والثقافة والإبداع، وجامعة حديثة، نسعى جاهدين لتخريج طلاب مثاليين في العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات وكذلك على دراية عالية بالعلوم الإنسانية والفن والأدب".

جاءت مذكرة التفاهم قبل اللقاء الحواري ضمن ندوات "رواق الفكر" الذي عقد بالتعاون مع جامعة محمد بن زايد للذكاء الاصطناعي بعنوان "الموسيقى والذكاء الاصطناعي" والذي شارك فيه أعضاء الجمهور في مسرح مركز المعرفة بالجامعة في مناقشة ثاقبة حول كيف يمكن لتقنيات الذكاء الاصطناعي الجديدة أن تخلق أشكالاً فريدة من التعبير الفني عبر الموسيقى والفنون المسرحية، وآثارها على مستقبل الموسيقى. وشارك في الندوة الحوارية الخبراء البارزون في مجالي الموسيقى والذكاء الاصطناعي الدكتور جوس شيا، الأستاذ المساعد الزائر للتعلم الآلي في جامعة محمد بن زايد للذكاء الاصطناعي، وحسن حجيري مدير قسم الموسيقى باكاديمية الشارقة للفنون الأدائية، ومحمد عجيلي، نائب رئيس قسم المنتجات في تطبيق أنغامي.

بدأت مديرة الجلسة مريم العسكري بملاحظات افتتاحية قبل أن تبدأ الجلسة بمناقشة كيف يمكن لأدوات الذكاء الاصطناعي أن تساعد في إنشاء أنماط جديدة من التعبير الفني، لكن علينا كبحر أن نؤلف ونتعلم ونقدر الشكل الفني نفسه مع إدراكنا لمستويات تدخل الآلة وإمكاناتها. سلط الحجيري، بدايةً، الضوء على حقيقة أن الموسيقى متعددة الاستخدامات للغاية مما يعني أن المستمعين قد لا يكونون قادرين على اكتشاف الموسيقى التي تم إنشاؤها بواسطة الذكاء الاصطناعي، وهي ليست بالضرورة مشكلة. انتقل المتحاورون لاستكشاف التحديات الحالية التي تواجهها الصناعة، وسلطوا الضوء على أننا كمبدعين وبشر، يجب أن نفهم ونتكيف، بالإضافة إلى ذلك، تمت الإشارة إلى أن "الموسيقى هي وسيلة للتعبير البشري"، وبالتالي، فإن الخوف من سيطرة الروبوتات أمر غير ضروري لأن كل من البشر والذكاء الاصطناعي يجب أن يتعلموا التعايش. من جهته، أعرب السيد العجيلي عن كيفية مساهمة الذكاء الاصطناعي في تقليل العمل اليدوي، وإزالة العمليات غير الضرورية، والسماح للفنان أو المبدع بالتركيز على ما هو مهم حقاً، على غرار الطريقة التي استبدلت بها غوغل الكتب الصفراء.

تان دون سفير الثقافة الصينية إلى جمهور مهرجان أبوظبي

بقلم: شيخة العلي
ومريم المرزوقي



معالي سالم خالد القاسمي، وزير الثقافة والشباب، وسعادة هدى إبراهيم الخميس، مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، يقدّمان جائزة مهرجان أبوظبي للمؤلف الموسيقي العالمي تان دون (أقصى اليسار).

الذي أصبح فيما بعد بودا بعد أن أصبح مستنيراً. الفصل الثاني "الغزال ذي الألوان التسعة" يتبع الرحلة غير العادية للغزلان السحرية المعروفة بمعطفها الرائع متعدد الألوان الذي يجذب بمظهره الجميل انتباه الصياد الجشع الذي يسعى لامتلاك جلوده السحرية. تخدم الحكاية المحزنة كدرس حول عواقب الجشع وأهمية تقدير عجائب الطبيعة وكنائنها ومواردها وضرورة الحفاظ عليها.

أبرز الفصل الثالث قصة مفاجئة برسالة جميلة بعنوان "ألف ذراع وألف عين"، وروى من خلال الأصوات القوية للسوبرانو الصينية لي شو والتينور بي لي، حكاية بنات الإمبراطور الثلاث، والشفقة التي أظهرتها أجمل الثلاث التي ضحت بعينيها لإنقاذ حياة امرأة تحتضر. نتعلم من القصة أنه من خلال فتح قلوبنا ومد يد العون، يمكننا إحداث فرق عميق في العالم. أعقب هذا العمل الجليل "حديقة الزن" الأكثر تفاؤلاً والتي حكّت من خلال الموسيقى حكاية تأملية توضح دروساً عميقة حول اليقظة والإدراك وطبيعة الواقع. وبلغت الأوبرا المذهلة ذروتها في المشهدين الأخيرين "قلب سوترا" و"تيرفانا"، في حالة التنوير المطلقة والتحرر من المعاناة، والتي أعقبها تصفيق حار وثناء مسموع من الجمهور. كانت قدرة قائد الأوركسترا الحائز على جائزة جرامي وجائزة الأوسكار على نقل موضوعات روحية عميقة من خلال موسيقاه واضحة، وترك الجمهور بشعور من الرهبة والتساؤل حول جمال أعماله وتعقيدها.

قبل أدائه في قصر الإمارات، شارك تان دون ممارسته الفنية مع مريم المرزوقي، طالبة برنامج القيادات الإعلامية الشابة، والتي ظهرت لأول مرة كمقدمة من خلال مقابلة المؤلف الموسيقي الشهير قبل أدائه لتسجيل حلقة حوارية لمبادرة "استديو الفنانين" التي تقدّمها مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون. أتاحت مريم لزملائها في البرنامج فرصة فريدة لاكتساب رؤى قيمة في عالم التأليف الموسيقي والصناعات الإبداعية. بلا شك، كانت العروض التي قدمها قائد المايسترو في الدورة العشرين التاريخية لمهرجان أبوظبي تجارب لا تُنسى حقاً تركت انطباعاتاً دائمة لدى كل من حالفهم الحظ بما يكفي لمشاهدتها.

اصطحب المؤلف الموسيقي الشهير الحائز على جائزة الأوسكار وجرامي تان دون، الجماهير في أبوظبي في رحلة اكتشاف عاطفي، متجاوزاً حدود الزمان والمكان، حيث شهدت العاصمة الإماراتية أول عرض له ضمن فعاليات الدورة التاريخية العشرين لمهرجان أبوظبي، بعنوان "من الغرب إلى الشرق: أوديسة كلاسيكية" في قصر الإمارات، أداء الأوركسترا العالمية الشهيرة أوركسترا تياترو كومونال دي مودينا بافاروتي-فريني، وانضم إليه عازف التشيلو الصيني المتألق جيان وانغ في حفل موسيقي لا يُنسى يضم روائع الكلاسيكيات المبدعة من موزارت وتشايكوفسكي وموسورجسكي. كان الأداء عرضاً بارعاً للموهبة الاستثنائية لاثنتين من أكثر الشخصيات شهرة في عالم الموسيقى الكلاسيكية المعاصرة.

قبل صعوده إلى المسرح، تسلّم تان دون، من معالي سالم خالد القاسمي وزير الثقافة والشباب وسعادة هدى إبراهيم الخميس، مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، المؤسس والمدير الفني لمهرجان أبوظبي، جائزة المهرجان تقديراً لإنجازاته البارزة في حياته، وإسهاماته المبتكرة في الموسيقى المعاصرة، وتفانيه الدؤوب في سبيل تعزيز السلام والحوار بين الثقافات من خلال عمله الاستثنائي. وتخلّل الحفل العرض العالمي الأول لكونشيرتو بيبا لتان دون، إذ عزف الموسيقار المبدع على الآلة الوترية الصينية التقليدية بنعمة لدرجة أن أفراد الجمهور وجدوا أنفسهم ضائعين في جمال الآلة التي بدت وكأنها تحرك فيهم مشاعر الشوق والفرح والحزن في آن معاً.

في المساء التالي، في الثامن عشر من مارس، عاد تان دون إلى المسرح لأداء عمله الذي استمر في تحضيره ثماني سنوات، وهو "شغف بودا" المستوحى من عوالم مدينة دونهوانغ وكهوفها القديمة، حيث ابتكر تان دون تحفة موسيقية قوية تنسج الترانيم والقصص والأصوات في تحفة صوتية تحبس الأنفاس، وتلتقط تعاليم بودا ومفاهيمه الخالدة عن الحب والتسامح والتضحية والخلاص في ست مشهديات مذهلة. أول جزء من العمل الأوبرالي جاء بعنوان "شجرة بودا" حيث تحدثت عن الأمير الصغير



المشاركون مريم عايده "مينوفا" وفاطمة بن صفوان "فافا" والمؤلف الموسيقي إيهاب درويش.

الموسيقيون الاماراتيون: بين التحديات والفرص

بقلم: هبة الشريف

الفنون والموسيقى في خلق الهوية الثقافية، وأهمية الابتكار والابداع في صناعة الموسيقى، وكذلك دور الفنون والثقافة في تعزيز الحوار الثقافي والتفاهم بين الشعوب والثقافات المختلفة.

وفي شق أخير ناقش المتحدثون البرامج المختلفة التي تمكن الفنانين الشباب من تطوير مهاراتهم وتحقيق طموحاتهم في صناعة الموسيقى، ومن بين هذا البرنامج ببركلي أبو ظبي الذي يوفر للفنانين الشباب فرصة لتطوير مهاراتهم في الأداء الفني.

يهدف برنامج "رواق الفكر" تشجيع النقاش والحوار بين النخب الفكرية والفنية المحلية والعالمية، وتبادل الخبرات والمعرفة والآراء حول قضايا ثقافية متعددة، وهو يمثل جزءاً من جهود مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون لتعزيز التفاهم الثقافي وتحفيز الإبداع في المنطقة وتقديم منصات للمواهب الإماراتية والعربية الناشئة للتعرف والاحتكاك بالمشاهير والمبدعين العالمين.

بالإضافة إلى "رواق الفكر" تقوم مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون بتنظيم العديد من الفعاليات و البرامج الثقافية و الفنية المتنوعة، وفي مقدمها الاحتفالية الثقافية السنوية الأعرق في المنطقة مهرجان أبوظبي.

نظمت مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون ندوة حوارية بمشاركة مجموعة من الفنانين الإماراتيين والموسيقيين الصاعدين، تحت عنوان "الموسيقيون الإماراتيون بين التحديات والفرص" وذلك في إطار مبادرة "رواق الفكر" التي توفر فرصة للجمهور للمشاركة في الحوارات مع المفكرين والدبلوماسيين وكبار الشخصيات الثقافية الرائدة، وذلك منذ انطلاقتها في عام 2010.

شارك في الندوة الحوارية عدد من الموسيقيين الإماراتيين وقام بإدارتها الكاتب والإعلامي سعيد سعيد، وفي مقدمة ضيوفه كان المؤلف الموسيقي وفنان شركة "نيوفستيفال ميوزيك" إيهاب درويش والفنانة الإماراتية الهندوراسية فاطمة بن صفوان المعروفة باسم "فافا"، والفنانة الإماراتية من أبوظبي مريم عايده المعروفة باسم "مينوفا" وتمحور الحوار حول التحديات التي واجهها الموسيقيون في مسيرتهم الفنية والفرص التي ظهرت لهم خلال رحلتهم الفردية، وتمحور جانب من حديث المشاركين حول أهمية تصنيف أبوظبي "مدينة الموسيقى" من قبل شبكة المدن الإبداعية التابعة لليونسكو في عام 2021 وأثر ذلك على الموسيقيين والمؤسسات الثقافية والموسيقية في أبوظبي، بالإضافة إلى أهمية تطوير منصات دولية للفنانين الصاعدين في دولة الامارات والمنطقة العربية.

وعلى صعيد آخر، ناقش اللقاء أيضاً العديد من القضايا الثقافية والفنية الحالية، مثل دور

قصائد بطموح زايد أمسية احتفالية بيوم الشعر العالمي

بقلم: مريم إبراهيم

وتميزت الأمسية الشعرية بحضور حشد من الجمهور المُحب للشعر والأدب، وتفاعل الجمهور في الأمسية بشكل كبير وهذا يبين أهمية الشعر العربي في مجتمع دولة الامارات الغني بالتراث و المعرفة اللذين يعتبران من المبادئ الأساسية للمجتمع والذي من خلاله ستمكن الأجيال القادمة من الحفاظ على هذا الإرث الكبير والعظيم. ومن خلال الأمسية الشعرية أكد الشعراء المشاركون على أهمية الشعر العربي وأثره في صياغة القضايا المجتمعية المختلفة، ودوره البارز في المجتمع الإماراتي المتأصل في التراث والثقافة كونهما يلعبان دوراً مهماً في نقل المعرفة للأجيال القادمة. وقدم الشعراء قصائد مميزة تمثل أهمية الحرف العربي التي تتمثل في جمالية الثقافة التي تتغنى بها القصائد. وقد أعرب الشعراء عن امتنانهم للمشاركة في الأمسية الشعرية التي ساهمت في ربط التراث الإماراتي بالشعر العربي المميز.



الشعراء الإماراتيون (من اليسار إلى اليمين) مريم الزرعوني والدكتور حسن النجار ونجاة الظاهري يتفاعلون مع جمهور الشعر أثناء احتفالية يوم الشعر العالمي لمجموعة أبوظبي للثقافة والفنون.

وأضافت: "من خلال مبادرة رواق الأدب والكتاب في عامها الثامن، التي أثمرت أكثر من 120 إصداراً في الفكر والأدب والشعر، ومن خلال أمسينتنا الشعرية التي نستضيف فيها الشاعرة نجاة الظاهري، وصيفة أمير الشعراء للعام الحالي، والشاعرة مريم الزرعوني، والشاعر الدكتور حسن النجار، نؤكد سعينا لتعزيز مكانة الأدب العربي والاحتفاء بدور الشعر في التعبير عن رؤانا الوطنية والإنسانية، وترجمة التراث الثقافي والإرث العريق الذي تتسم به هويتنا الإماراتية الأصيلة".

ومن خلال الأمسية الشعرية أكد الشعراء المشاركون على أهمية الشعر العربي وأثره في صياغة القضايا المجتمعية المختلفة، ودوره البارز في المجتمع الإماراتي المتأصل في التراث والثقافة كونهما يلعبان دوراً مهماً في نقل المعرفة للأجيال القادمة. وقدم الشعراء قصائد مميزة تمثل أهمية الحرف العربي التي تتمثل في جمالية الثقافة التي تتغنى بها القصائد. وقد أعرب الشعراء عن امتنانهم للمشاركة في الأمسية الشعرية التي ساهمت في ربط التراث الإماراتي بالشعر العربي المميز.

اهتماماً بالثقافة وتعزيزاً لدور الشعر العربي في نقل وتبيان الرسائل الوطنية والمجتمعية، نظمت مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون أمسية شعرية بعنوان "قصائد بطموح زايد"، شارك فيها ثلاثة من الشعراء المميزين وهم مريم الزرعوني، والدكتور حسن النجار، و"وصيفة أمير الشعراء" الشاعرة نجاة الظاهري، وحاورهم فيها الشاعر والإعلامي سامح كعوش. وجاء هذا الاحتفال تقديرًا لرائد الفضاء الإماراتي سلطان النيايدي الذي يمثل دولة الإمارات في أطول رحلة لرائد فضاء عربي إلى محطة الفضاء الدولية، وقد عُقدت الأمسية في قاعة مسرح منارة السعديات، بحضور حشد من الجمهور ومحبي الشعر.

من جانبها وقالت مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، هدى إبراهيم الخميس: "يسرنا أن نلتقي في رحاب الشعر تحت عنوان (قصائد بطموح زايد) بمشاركة ثلاثة شعراء إماراتيين، يمثلون الجيل الشاب للقصيدة الحديثة في الإمارات، لنرسل تحية تقدير لرائد الفضاء سلطان النيايدي وهو يحقق إنجازاً فريداً يتمثل في قيامه بأطول رحلة عربية في التاريخ إلى الفضاء، مجددين عهد الالتزام بإعادة التطور التي يحفزها في كل فرد منا التوق إلى الريادة".



2023

عودة المهرجان في الحديقة

بقلم: مريم المرزوقي

عاد مهرجان أبوظبي ليقدم كعادته كل عام، برنامجاً فعالياته المجتمعي السنوي الحافل "المهرجان في الحديقة" يومي 12 و 13 مارس في حديقة أم الإمارات بأبوظبي، كجزء من الدورة العشرين التاريخية للمهرجان والتي أقيمت تحت شعار "إرادة التطور، توقُّ للريادة".

وشهدت الفعالية التي امتدت على مدار يومين عددًا من الأنشطة الترفيهية والتعليمية التي استمتع بها الأشخاص من جميع الأعمار والخلفيات. كجزء من جهود مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون لتمكين مجتمع أكثر شمولاً وتكاتفًا، تم توفير العديد من المبادرات حصريًا لأصحاب الهمم لتشجيعهم على البحث عن الإبداع والفنون كشكل من أشكال التعبير، وقدمت ورشة عمل الأداء الصغيرة المصممة خصيصاً والتي قدمتها المدربة أنسي ألكسندر، على سبيل المثال لا الحصر، لغرس الثقة في المشاركين وزيادة الوعي حول الشمولية.

وتعليقًا على الحدث السنوي، أكدت سعادة هدى إبراهيم الخميس، مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، المؤسس والمدير الفني لمهرجان أبوظبي، على أهمية انعقاد فعاليات المهرجان في الحديقة، كل عام، وسط مدينة أبوظبي في حديقة أم الإمارات، انعكاساً لرؤية المجموعة بتعزيز الشراكة المجتمعية، واحترافاً بالتنوع الثقافي الذي يتسم به المجتمع الإماراتي، من خلال السعي لإبراز مواهب الشباب الإماراتي المبدع وتطويرها وتنميتها، وأضافت: "إنّ مهرجان أبوظبي يمثل منصة عالمية لحوار الثقافات على أرض الإمارات، ويأتي ترجمةً لرؤيتنا في الاستثمار بالمبدعين الإماراتيين الذين يمثلون جيلاً فنياً واعداً، إذ نعمل بكل طاقاتنا لتمكينهم من تحقيق أحلامهم وطموحاتهم التي تعزز النهضة والاستدامة، ومنهم الفنان أحمد الحوسني، والموسيقي حمد الطائي والفنان الكوميدي الشاب عبد الله علي".

واشتمل اليوم الأول من المهرجان المليء بالمرح على العديد من ورش العمل الممتعة مثل ورشة عمل الفن المستدام مع الفنانة الإماراتية عزة القبيسي، وورشة قرع الطبول والرقص وجلسة سرد القصص مع المخرجة السعودية ومؤلفة الأطفال خديجة قدسي في فترة ما بعد الظهر، وانتهت الفعالية بعرض قدمه اثنان من المواهب الإماراتية الصاعدة، حيث قدم المؤلف الموسيقي وعازف البيانو الإماراتي حمد الطائي عرضاً مؤثراً بأغانيه الأصلية، وقدم مغني الأوبرا أحمد الحوسني أداءً حنوناً ترك الجماهير معجبين باتساع نطاقه الصوتي.

أما في اليوم التالي، يوم الاثنين 13 مارس، فقد استمتع الجمهور بعرض كوميدي كوسيلة للاسترخاء بعد يوم ترفيهي ومفيد من ورش العمل، جعل الفنان الكوميدي الإماراتي عبد الله علي، وهو طبيب أسنان نهارًا، الجمهور يضحك بمنظوره الفريد ونظراته المضحكة للمجتمع. وصنع ساندب فرنانديز من الهند اسمًا لنفسه في المشهد الكوميدي الإماراتي، ولم يخب أمله في تقديم روح الدعابة المميّنة الخاصة به في المهرجان في الحديقة، كما أوضحت لنا الممثلة الكوميدية الفلبينية إيما دوماجاي سبب كونها المفضلة لدى الجمهور.

في كل عام، يجلب المهرجان في الحديقة الفرح للمجتمع وهذا العام لم يكن مختلفًا بالتأكيد، فمن المؤكد أن إصدار العام المقبل سيكون احتفالاً رائعًا سيترك انطباعًا دائمًا ويخلق ذكريات عزيزة لكل من يشهده.



دانس كومباني إي خلال العرض العالمي الأول لعمل "ابنة صياد اللؤلؤ".

روائع الموروث الإماراتي من حكايات البحر

بقلم: ديالا خالد درويش

قدّم مهرجان أبوظبي العرض العالمي الأول لعمل "ابنة صياد اللؤلؤ"، وهو إنتاج مشترك مع السفارة الأمريكية في أبوظبي والمجمع الثقافي، من تأليف الكاتبة المسرحية الإماراتية، ميثاء الخياط، وموسيقى المؤلفة الموسيقية الإماراتية إيمان الهاشمي، وكان العرض الذي أقيم يوم 19 مارس الماضي في المجمع الثقافي، بمثابة تصوير ساحر للثقافة والتقاليد، مغمورة برقصات أكروباتية ومجموعة من الإيقاعات والحركات الأدائية المتغيرة المزاج.

كان العرض عرضاً أسراً للتاريخ العميق لصناعة الغوص بحثاً عن اللؤلؤ في دولة الإمارات العربية المتحدة، حيث أظهر جمال حياة وتحديات ماضي سكان المنطقة من الإماراتيين القدماء. لقد كان احتفالاً بالثقافة الإماراتية، مع عروض رقص غامرة من فريق العمل الموهوب لفرفة الرقص الأمريكية المعاصر كومباني إي، فلأجل الحب الأبدي لابنته، خاطر صياد اللؤلؤ بحياته بأكملها من خلال السفر في أعماق الخليج لتحقيق رغبته، معلياً القيم العائلية والعلاقات الأسرية والتضحيات التي نقدمها للأحياء.

جاءت كتابة ميثاء الخياط أكثر من رائعة، وقد أحبت بمهارة قصة ابنة غواص اللؤلؤ، وهو ما يعكس الروابط الأسرية القوية بين أفراد العائلات الإماراتية، حيث أبرزت المسرحية جوهر الكرم وأهمية القرابة مع ترسيخ مبادئ الولاء للهوية والانتماء وحيوية الحفاظ على الثقافة الإماراتية ودور وحدة الأسرة في ذلك. كما استكملت موسيقى إيمان الهاشمي المسرحية بشكل واف وكافي، حيث حققت التوازن بين الألحان الحديثة والموسيقى الإماراتية التقليدية، مما زاد من أصالة العمل مع الحفاظ على حداثة الأداء.

وقد دُهل الحضور وشحروا بالأداء الذي نال ترحيباً مستحقاً في النهاية، وتحدث العديد من المشاهدين عن جمال العرض وكانوا في حالة من الرهبة والإعجاب ممزوجين بالاعتزاز بالرسائل القيمة القوية التي يحملها، في ترجمة صادقة لرؤية ومبادئ مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون التي عملت على تنظيم مثل هذا الحدث الناجح، إذ تتمثل مهمتها في الترويج لفن وثقافة الإمارات العربية المتحدة في الوطن العربي والعالم الأوسع، وكان عمل ابنة صياد اللؤلؤ انعكاساً رائعاً لدور المؤسسة والتزامها بعرض التراث الغني للمنطقة من خلال الفن. في الختام، كانت "ابنة صياد اللؤلؤ" بمثابة انتصار لسرد القصص والموسيقى والأداء معاً، وكان نجاح العرض شاهداً على موهبة طاقم التمثيل ومهارة الكاتبة والمؤلفة الموسيقية وتفاني المنظمين. أخذ العرض جمهوره في دوامة من المشاعر لا تُنسى وألقى الضوء على أهمية الأسرة، التي تعد جوهر الثقافة الإماراتية الغنية، ومن الممكن أن يفخر مهرجان أبوظبي بالعرض العالمي الأول لعمل "ابنة صياد اللؤلؤ"، والذي سيُسجل بالتأكيد في التاريخ باعتباره تكريماً رائعاً للثقافة الإماراتية.



المبدعان الإماراتيان مغني الأوبرا أحمد الحوسني (يسار) والمؤلف الموسيقي حمد الطائي مع سعادة هدى إبراهيم الخميس، مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون.

مشارك يستمتع بورشة عمل فنية في المهرجان في الحديقة.



2023

جوائز إماراتية تكرم مستحقيها من الشباب

بقلم: مريم بهوان



الفائزون بجوائز مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون من أعلى اليسار إلى اليمين: سلطان دفون، علي لاري، عمر الأنصاري، علي الأحبابي، حمدان العامري، ميثاء الحمادي، أمينة آل علي، ميديا الفلاسي، أسماء المري، د. ابتسام الطنيجي.

وذهبت جائزة السيناريو غير المنقذ بالشراكة مع مهرجان العين السينمائي لثلاثة أفراد موهوبين هم علي لاري عن فيلمه الميزان، وسلطان علي حميد دفون العليل لفيلم نصة، وخلف جمال فيروز عن تفاحة. كان حفل توزيع الجوائز حدثاً خاصاً وحميمياً استضاف الفائزين مع عائلاتهم وأصدقائهم للاحتفال بإنجازاتهم الرائعة. إن مشاهدة فرحة الأبناء جعلت هذه الليلة المميزة بالفعل لا تنسى، إذ لم يكتف حفل توزيع الجوائز بتقدير إنجازاتهم فحسب، بل كان بمثابة شهادة على الإمكانيات التي يمتلكها شباب الإمارات في تشكيل المستقبل بإبداعهم وابتكارهم، مع إلهام الآخرين لمتابعة أحلامهم وشغفهم.

وحصلت ميثاء الحمادي، خريجة الهندسة المعمارية في الجامعة الأمريكية في الشارقة، على جائزة التصميم المستدام من توتال للطاقت، والتي تكرم الابتكار والإنجازات المتميزة للشباب الإماراتيين في مجال التصميم والهندسة المعمارية المستدامين، وقد فازت بالجائزة عن مشروعها "السياحة الزراعية الصناعية". أما منحة التصميم من مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون بالشراكة مع مدرسة تصميم المجوهرات من فان كليف أند أربلز، فتهدف إلى تمكين الشباب الإماراتي لبدء حياتهم المهنية في الصناعات الإبداعية، وقد تم الإعلان عن الفائزين بجائزة 2022 وهما أسماء المري وميديا الفلاسي، وكلتاهما طالبتا معهد دبي للتصميم والابتكار، وذلك لحملهما الرائع، وهو قطعة مجوهرات على شكل أذن تكريماً لأمهات الإمارات "عوشة".

سيكون الأول من مارس 2023 يوماً رائغاً محفوظاً في ذاكرتي إلى الأبد. لقد كانت ليلة افتتاح الدورة العشرين التاريخية لمهرجان أبوظبي حيث أتاحت لي فرصة استثنائية لتقديم حفل توزيع جوائز مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون بحضور معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان، وزير التسامح والتعايش، راعي المجموعة، وسعادة هدى إبراهيم الخميس، مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، المؤسس والمدير الفني لمهرجان أبوظبي. وقد كرم الحفل الشباب الإماراتيين الموهوبين بشكل استثنائي الذين فازوا بجوائز مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون المرموقة في العام السابق، مما جعلها ليلة لا تنسى لجميع الحاضرين. بصفتي عضواً في برنامج القيادات الإعلامية الشابة الذي تقدمه مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، شعرت بتمكين حقيقي كشابة إماراتية لاستخدام المهارات التي اكتسبتها في البرنامج لتقديم الفائزين الطموحين بالجائزة بنجاح على المسرح. لم أكن فخورة بنفسي فحسب، بل كنت فخورة بزملائي الإماراتيين وإنجازاتهم. لا يسعني إلا الإعجاب بكل ما أنجزوه عندما نادى بأسمائهم لاستلام الجائزة من معالي الشيخ نهيان وسعادة هدى الخميس.

فازت أمينة خلفان العلي، خريجة جامعة زايد، بجائزة مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون للفنون التشكيلية - جلف كابيتال عن عملها الذي لا يُنسى "أمنيات جدتي أمينة"، الذي يجسد حكايات طفولة جدتها من خلال إيماءات اليد الشعرية. حصل حمدان بن شفيان العامري على جائزة الإبداع من مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون - جلف كابيتال، والتي تكرم المواهب الإماراتية الناشئة في مجالات الفنون المرئية والأدائية والأدب والسينما. وقد فاز بالجائزة عن نصة الأول "غرفة 2071"، حول الضغوط التي يواجهها طلاب المنح الدراسية لتحقيق التوقعات غير المعقولة التي تضعها الأسرة والمجتمع في كثير من الأحيان. وحصل الكاتب الموهوب على الجائزة إلى جانب زملائه علي الأحبابي، وعمر الأنصاري، والدكتورة ابتسام الطنيجي، وعبد العزيز الشامسي.

بورتر: أسطورة الجاز على مسرح مهرجان أبوظبي

بقلم: مريم المرزوقي

جمع بورتر أغنيتين من ألبومه "روح سائلة" في مزيج قوي، وكان تجاور الأغنيتين بياناً هاماً حول أهمية الحفاظ على التقاليد الموسيقية وتكريم ميراث من سبقونا. مع ارتفاع صوت بورتر فوق الموسيقى، انبهر الجمهور بالعاطفة الشديدة وشدة الأداء أيضاً، كان المزج السلس للأغنيتين دليلاً على مهارة بورتر ككاتب أغاني ومؤيد.

مع اقتراب أداء جريجوري بورتر من نهايته، قام بترديد واحدة من أقوى أغانيه، هي أغنية "كفى"، وهي نشيد قوي وراقي جعل الجمهور بأكمله يقف على أقدامهم. وبينما كان صوت بورتر المتصاعد يملأ قاعة الحفلات الموسيقية، كانت الطاقة في الغرفة ذات أثر سحري، رسالة الأغنية كانت الأمل والصمود طريقة مثالية لإنهاء الأداء، مما جعل الجمهور يشعر بالإلهام والنشاط. وقد تم عرض قدرة بورتر على التواصل مع جمهوره من خلال موسيقاه أثناء أدائه للأغنية، وكانت نهاية مناسبة لأمسية لا تُنسى حقاً من موسيقى الجاز.



أسطورة الجاز جريجوري بورتر

في أمسية دافئة في أبوظبي، اجتمع عشاق موسيقى الجاز والفنون في قصر الإمارات لأداء لا يُنسى لمغني الجاز الحائز على جائزة جرامي، جريجوري بورتر، كجزء من الدورة العشرين التاريخية والاستثنائية لمهرجان أبوظبي. صعد بورتر إلى خشبة المسرح بقبعته المميزة وابتسامته الدافئة، ساحراً الجمهور بصوته الغني والعاطفي، بدأ الأداء بأغنية "مرسوما على القماش" التي نقلت الجمهور إلى عالم من وجع القلب والعاطفة الجياشة، فالأغنية، التي تظهر في ألبوم "كن جيداً" هي انعكاس مؤثر لألم الحب الضائع، ومع ارتفاع صوت بورتر فوق اللحن المؤثر، انبهر الجمهور بالمشاعر التي فاضت بصوته الخام وأدائه الاستثنائي. أراد بورتر أن يصطحب جمهوره في رحلة معه مع أغنية "خذني إلى الممشى" التي كانت لحظة بارزة في الأمسية، حيث قدم بورتر عرضاً قوياً وعاطفياً للأغنية. قبل أن يبدأ الغناء، تحدث بورتر عن الإلهام وراء الأغنية، والتي هي انعكاس مؤلم لحياة أولئك الذين يعيشون على هامش المجتمع، وكان الأداء بمثابة تكريم مؤثر لمرونة وقوة أولئك الذين غالباً ما يمرون دون أن يلاحظهم أو يسمعونهم أحد. بورتر ليس فقط مغنياً موهوباً ولكنه أيضاً مؤيد كريم. أثناء أدائه، تراجع بورتر من الميكروفون وسمح لأعضاء فرقته بعرض مهاراتهم من خلال المعزوفات المنفردة والارتجال. تم التعامل مع الجمهور في عرض للمواهب حيث أخذ كل من عازف الجيتار وعازف البيانو والساكسفون والطبال دورهم في دائرة الضوء، مما يدل على إتقانهم لأدواتهم الخاصة.

خوان دايغو فلوريز والأصدقاء: أداء لا يُنسى

بقلم: شريفة الفلاح



معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان، وزير التسامح والتعايش، راعي مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، وسعادة هدى إبراهيم الخميس، مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، يسلمان جائزة مهرجان أبوظبي لنجم الأوبرا العالمي خوان دايغو فلوريز.

لالتقاط الأنفاس واضحًا، مما جذب انتباه الجمهور من اللحظة الأولى. باعتباري شخصًا يختبر الأوبرا لأول مرة، فقد أدهشتني وأكسبني تقديرًا جديدًا لهذا الشكل الفني. نسج سكاليرا بمهارة الألحان المعقدة وصوت فلوريز، الغني والقوي، ونقل الجماهير إلى زمن من الأنافة والجمال المذهل. يمكن الشعور بالطاقة المنبعثة من الجمهور، لقد كانوا مفتونين، واحتضنوا بشغف الرحلة من خلال ارتفاعات وانخفاضات وتيرة الموسيقى، واكتسحتهم النغمات المتغيرة باستمرار لصوت فلوريز العميق. كان الجو الجماعي مشحونًا بالتقرب والبهجة، حيث استسلم الجميع لجاذبية الأداء الأسر. وعقب النصف الأول من الحفل، صعد المطرب الإماراتي الشاب راشد النعيمي على المسرح، وكم كان مشهدًا مؤثرًا أن نرى فنانًا إماراتيًا يؤدي جزءًا مهمًا من ليلة الافتتاح الكبرى للمهرجان. سرعان ما انبهر الجمهور بأداء النعيمي، حيث كان صوته المخملي والعاطفي يملأ الأجواء بسهولة.

على مدار 20 عامًا، يقدم مهرجان أبوظبي سحر الموسيقى والفن والمسرح والأداء والأفلام للجمهور. احتفالًا بالذكرى العشرين التاريخية للمهرجان وضمن دورته التي أقيمت تحت شعار "إرادة التطور، توق للريادة"، افتتح خوان دايغو فلوريز وأصدقاؤه مهرجان أبوظبي في قصر الإمارات بحفل غنائي أحياه نجم الأوبرا البيروفي برفقة فينتشنزو سكاليرا على البيانو مع عازف الجيتار جوناثان بوليفار مع برنامج ممتع لأغاني الأوبرا الشهيرة تليها أغاني أمريكا اللاتينية. قبل الحفل، تسلم المغني المحبوب من راعي مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون، معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان، وزير التسامح والتعايش، جائزة مهرجان أبوظبي لمساهماته طوال حياته في تطوير وتنمية الموسيقى أداة لتغيير حياة آلاف الأطفال من خلال مؤسسته "سيمفونية لأجل بيرو". عرض النصف الأول من الحفل المواهب الرائعة لفلوريز وسكاليرا معًا في عرض أوبرا ساحر مليء بالعاطفة. كان فهمهم السلس لمهارات بعضهم البعض



الفنان الإماراتي راشد النعيمي مع سعادة هدى إبراهيم الخميس، مؤسس مجموعة أبوظبي للثقافة والفنون

”

بإشرافي وتوفان لا محدود وجهود استثنائية تبذلها مشكورة السيدة هدى الخميس كانوا وفريق العمل القائم على هذا المهرجان، يشترع مهرجان أبوظبي أبوابه لعقود جديدة حافلة بالإنجاز والعطاء، ملتزمًا بالاستثمار في شباب الوطن، وصقل مهاراتهم في ظل قيم الانفتاح والتعايش والأخوة الإنسانية، ركيزة للاستدامة وأساسًا للتنمية التي لا يمكن أن تتحقق إلا باعتبار الإنسان في صلب أولوياتها. يمثل في دورته العشرين منصة لحوار الثقافات، وجسرًا يصل الشرق بالغرب، مستمدًا أصالته من الجذور التي يغرسها عميقًا في إرث الإمارات، عاملًا على تحقيق ريادته في تحفيز جهود الدبلوماسية الثقافية إسهامًا في إبراز الحضور الإماراتي العالمي ودعم المبدعين في المحافل الدولية.

“

- سمو الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان، وزير الخارجية، الراعي الفخري المؤسس لمهرجان أبوظبي.

ونغني ونحتفل بحينا للموسيقى. يبدو أن كل أغنية تحمل معنى خاصًا لأسطورة الأوبرا التي أعطتنا طعمًا مثيرًا لثقافة وروح كل بلد نشأت منها. خلال الأداء، تفاعل فلوريز مع الجمهور، وتلقى الطلبات وشارك بطريقة جعلت الجميع يشعرون بانغماس كامل في التجربة. أضافت هذه اللمسة الشخصية إلى روعة المساء، مما جعلنا جميعًا حريصين على سماعه يغني الطلبات المختلفة والاستمتاع تلك الليلة. كان خوان دايغو فلوريز والأصدقاء الخيار الأمثل لافتتاح مهرجان يحتفل بالفنون ويخلق إحساسًا بالانتماء للمجتمع، مختتمًا عقدين من الاحتفال بجمال الموسيقى والفنون وما زال هناك المزيد في المستقبل.

بتنظيم بالتعاون مع



الشريك الرئيسي



راعي الجوائز

شركاء التعليم



DOLCE & GABBANA



AUS | الجامعة الأميركية في الشارقة
American University of Sharjah

كليات التقنية العليا
Higher Colleges of Technology

جامعة نيويورك أبوظبي
NYU | ABU DHABI

